



**О проекте Закона Республики Казахстан "О ратификации Протокола о внесении изменений и дополнений в Соглашение между Республикой Казахстан и Российской Федерацией об условиях использования и аренды испытательного полигона Сары-Шаган и обеспечения жизнедеятельности г. Приозерска от 20 января 1995 года"**

Постановление Правительства Республики Казахстан от 9 декабря 2015 года № 984

Правительство Республики Казахстан **ПОСТАНОВЛЯЕТ:**  
внести на рассмотрение Мажилиса Парламента Республики Казахстан проект Закона Республики Казахстан «О ратификации Протокола о внесении изменений и дополнений в Соглашение между Республикой Казахстан и Российской Федерацией об условиях использования и аренды испытательного полигона Сары-Шаган и обеспечения жизнедеятельности г. Приозерска от 20 января 1995 года».

*П р е м ь е р - М и н и с т р*

*Республики Казахстан*

*К. Масимов*

Проект

**ЗАКОН РЕСПУБЛИКИ КАЗАХСТАН О ратификации Протокола о внесении изменений и дополнений в Соглашение между Республикой Казахстан и Российской Федерацией об условиях использования и аренды испытательного полигона Сары-Шаган и обеспечения жизнедеятельности г. Приозерска от 20 января 1995 года**

Ратифицировать Протокол о внесении изменений и дополнений в Соглашение между Республикой Казахстан и Российской Федерацией об условиях использования и аренды испытательного полигона Сары-Шаган и обеспечения жизнедеятельности г. Приозерска от 20 января 1995 года, совершенный в Москве 16 апреля 2015 года.

*П р е з и д е н т*

*Республики Казахстан*

**ПРОТОКОЛ**

**о внесении изменений и дополнений в Соглашение между Республикой Казахстан и Российской Федерацией об условиях использования и аренды испытательного полигона Сары-Шаган и**

## обеспечения жизнедеятельности г. Приозерска от 20 января 1995 года

Республика Казахстан и Российская Федерация, далее именуемые Сторонами, руководствуясь статьей 25 Соглашения между Республикой Казахстан и Российской Федерацией об условиях использования и аренды испытательного полигона Сары-Шаган и обеспечения жизнедеятельности г. Приозерска от 20 января 1995 года (далее - Соглашение), согласились о нижеследующем:

### Статья 1

1. Абзац двенадцатый статьи 10 Соглашения изложить в следующей редакции:  
«Командование Полигона совместно с местными исполнительными органами Республики Казахстан определяет порядок использования Казахстанской Стороной участков территории Полигона при проведении сезонных сельскохозяйственных и геологоразведочных работ, а также при оказании помощи в ликвидации стихийных бедствий.»

2. Статью 15 Соглашения дополнить абзацами следующего содержания:  
«Допускается использование земельных участков Полигона по согласованию с Российской Стороной в интересах военного и военно-технического сотрудничества Казахстанской Стороны с третьими странами без ущерба для настоящего Соглашения. Российская Сторона не несет ответственности за ликвидацию негативных последствий и возмещение нанесенного Казахстанской Стороне ущерба, в том числе экологии и природопользованию, возникших в результате такого использования.  
Вопросы использования отдельных земельных участков согласовываются министерствами обороны Сторон не позднее 1 декабря года, предшествующего планируемому.»

3. Приложение к Соглашению изложить в следующей редакции:

#### « П Р И Л О Ж Е Н И Е

к Соглашению между Республикой  
Казахстан и Российской Федерацией об  
условиях использования  
и аренды испытательного полигона  
Сары-Шаган и обеспечения  
жизнедеятельности г. Приозерска  
от 20 января 1995 года

## ПЕРЕЧЕНЬ

### координатных точек, определяющих границы земельных участков испытательного полигона Сары-Шаган

Номер точки	Географические координаты		
	с е в е р н а я (градусы, минуты, секунды)	ш и р о т а	в о с т о ч н а я (градусы, минуты, секунды)

Участок № 1, ограниченный линией, проходящей через точки с координатами:

1	46 07 20	73 34 28
2	46 38 34	73 26 20
3	46 46 45	73 25 40
4	46 53 37	73 18 25
5	46 56 00	72 39 45
6	47 00 43	72 01 50
7	47 04 10	71 52 00
8	47 12 33	71 19 40
9	47 13 00	71 02 00
10	47 22 00	70 26 00
11	47 10 00	70 23 33
12	47 23 45	69 32 31
13	47 33 10	69 20 19
14	47 19 15	69 14 00
15	47 16 27	69 12 40
16	46 10 19	69 13 22
17	46 00 00	69 16 20
18	45 28 00	70 31 50
19	45 27 00	70 36 00
20	45 25 00	70 56 30
21	45 25 30	71 27 20
22	45 23 25	71 34 00
23	45 19 20	72 03 42
24	45 20 12	72 17 20
25	44 57 55	73 17 23
26	44 55 26	73 19 56
27	44 57 23	73 30 30
28	44 59 26	73 38 45
29	45 02 55	73 46 23
30	45 10 41	73 42 57
31	45 14 25	73 44 40
32	45 30 13	73 29 58
33	45 39 21	73 21 15

34	45 40 25	73 18 50
35	45 47 15	73 19 55
36	46 07 20	73 34 28

Участок № 2, ограниченный линией, проходящей через точки с координатами:

1	47 14 45	68 22 55
2	47 14 45	68 22 30
3	47 14 25	68 22 30
4	47 14 25	68 22 55
5	47 14 45	68 22 55

Участок № 3, ограниченный линией, проходящей через точки с координатами:

1	47 23 48	67 32 46
2	47 24 07	67 27 24
3	47 23 17	67 26 42
4	47 21 06	67 25 51
5	47 20 18	67 29 47
6	47 21 07	67 31 55
7	47 23 48	67 32 46

Участок № 4, ограниченный линией, проходящей через точки с координатами:

1	47 29 53	63 05 55
2	47 54 30	63 13 26
3	47 58 40	63 14 02
4	47 55 01	63 40 56
5	47 53 40	63 42 56
6	47 53 00	63 39 56
7	47 28 44	63 40 53
8	47 29 53	63 05 55

Участок № 5, ограниченный линией, проходящей через точки с координатами:

1	47 23 17	61 27 04
2	47 29 35	61 08 54
3	47 45 00	60 26 56
4	48 08 45	60 34 46
5	48 05 53	61 11 27
6	48 03 45	61 09 17
7	48 00 28	61 08 09
8	47 57 02	61 08 20
9	47 54 00	61 10 59
10	47 50 50	61 14 11
11	47 23 17	61 27 04».

## Статья 2

Все споры и разногласия, возникающие при толковании и применении положений настоящего Протокола, Стороны решают путем взаимных консультаций и переговоров.

При возникновении у одной из Сторон вопросов, требующих совместного решения, указанная Сторона письменно уведомляет об этом другую Сторону не позднее чем за 30 дней до начала переговоров.

Настоящий Протокол вступает в силу с даты получения по дипломатическим каналам последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

Настоящий Протокол прекращает свое действие одновременно с прекращением действия Соглашения.

Совершено в г. Москве 16 апреля 2015 года в двух экземплярах, каждый на казахском и русском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

*За Республику Казахстан*

---

*За Российскую Федерацию*

---